

特定非営利活動法人
柏市国際交流協会 会報

ひらがな

かわら版

2016年 **2**月

特定非営利活動法人 柏市国際交流協会 事務局
〒277-0852 柏市旭町1-4-18 後藤ビルⅢ・3階、4階
■TEL: (04)7144-1300、FAX: (04)7144-3020
■E-MAIL: koryu@kira-kira.jp
■URL: http://www.kira-kira.jp

Vol. 284

KIRA NEWS

第17回



日本語スピーチ発表会



ねん がつはつ か ちゅうおうこうみんかん にほんご いんかい
2015年12月20日 中央公民館 日本語委員会

KIRAの3つの日本語教室の学習者17人が参加しました。あたたかい雰囲気
の発表会でした。皆さんのスピーチの題と出身地を紹介します。

インド/イスラム教のお祭り (パキスタン)*

いちねんめ にほん
一年目の日本 (インドネシア)

にほん しゅうかつ ちゅうごく
日本での就活 (中国)

にほん やま
日本の山 (アメリカ)

にほん かん
日本について感じたこと (ウガンダ)

どりよく
いま努力しています (イラン)

にほん き たいわん
日本に来てびっくりしたこと (台湾)

わたし はじめ にほんご せんせい
私の初めての日本語の先生 (ベトナム)

にほん ばんぐみ たいわん
日本のテレビ番組 (台湾)

タイの家 (タイ)*

こそだ しんはっけん ちゅうごく
子育ての新発見 (中国)



につちゅうゆうこう かぎ ちゅうごく
日中友好の鍵とは (中国)

ゆめ (インドネシア)

にほん き ちゅうごく
日本に来て (中国)

かいご しごと
介護の仕事 (ベトナム)*

いちば
市場 (インドネシア)

わたし みらい
私の未来 (イラク)

*この3つのスピーチが、かわら版にのっています。

◆スピーチをした人たちの感想

「とても緊張しました。でも、たくさん練習をしたので上手にできました」

「私にとって初めてのスピーチが、この日本語の発表でした。とても勉強になったので、来年も参加したいと思います」

◆聞いた人の感想

「日本の生活は大変なことも多いでしょうが、皆さん熱心に日本語を勉強して、とても上手なので感動しました。日本語をたくさん覚えて、仕事をしたり友達を作ったりしてください」

にほんご しょうなんきょうしつ
日本語 沼南教室

ばしよ
場所:

- おおつがおか
① 大津ヶ丘コミュニティセンター
たかやなぎきんりん
② 高柳近隣センター

木:10:00 ~12:00

にほんご かしわきょうしつ
日本語 柏教室

ばしよ じむしょ かい
場所:KIRA事務所4階

火:10:00~11:50
水:10:00~11:50 19:00~20:50
木:10:00~11:50
金:19:00~20:50
土:13:00~14:50

にほんご かしわ はきょうしつ
日本語 柏の葉教室

ばしよ かしわ は
場所: 柏の葉サービスコーナー

木:10:00 ~12:00
13:00 ~15:00
土:10:00 ~12:00

ことし せつぶん
今年の節分

は2月3日です。節分には豆まきをしますが、最近(さいきん)は、太巻き寿司(恵方巻き)を食べる人達(ひとたち)も増えています。恵方(その年の神様がいます方角:今年(ことし)は南南東)を向いて、巻き寿司(まきずし)を、切らないで一本(ひと ひと)、何も言わないで食べます。巻き寿司(まきずし)を「幸せ(しあわせ)な気持ち(いっしょ)も一緒に(いっしょ)巻いて」「人と人のつながりを切らないために、そのまま」「神様に願い事をしながら黙って」食べるのです。



がつ し
2月のお知らせ

りん じ そうかい ひら
KIRA臨時総会が開かれます。

にち じ がつ にち ど ごと じ ぶん
日時:2月27日(土) 午後2時~3時30分
ばしよ ちゅうおうこうみんかん しゅうかいしつ
場所: 中央公民館 集会室1,2

◆マイナンバーの話(はなし)を聞く(き)かい

いいんかい そうむ いいんかい
KIRAKIC委員会/総務委員会

マイナンバーって、何ですか?

にち じ がつむいか ど
日時:2月6日(土)13:00~15:00

ばしよ じむしょ かい かいぎしつ
場所:KIRA事務所3階 会議室

はなし ひと かしわしやくしよ かなか かつ
話をしてくれる人:柏市役所の係りの方

ひよう
費用:いりません

にんずう にん かしわし ちか がいこく ひと
人数:20人(柏市や近くの外国の人たち)

もう こ がつみつか じむしょ
申し込み:2月3日までに事務所へ

ポットラックパーティ

にほんぶん かいこうりゅう いいんかい
日本文化交流委員会

たの
楽しいゲームやプレゼントもあります。

にち じ がつ にち か
日時:2月16日(火) 10:00~12:00

ばしよ ちゅうおうこうみんかん かい そうさくしつ
場所:中央公民館4階 創作室1

ひよう えん
費用:200円

も もの りょうり いっぴん
持ち物:料理 一品

にんずう にん
人数:30人

もう こ がつとおか じむしょ
申し込み:2月10日までに事務所へ



えいご たいかい
英語スピーチ大会

がいこくご いいんかい
外国語委員会

にち じ がつじゅうよつか にち
日時:2月14日(日) 14:00~16:30

ばしよ かしわ
場所:アミューゼ 柏 プラザ

もう こ
申し込み:いりません

き き
どうぞ聞きに来てください

ゆめ せかいいっしゅうひとりたび がいこくご いいんかい
夢の世界一周一人旅 国際理解委員会

いちねんかん ひとり いく りよこう
一年間に一人で39か国を旅行しました。

にち じ がつはつか ど
日時:2月20日(土) 14:00~16:00

ばしよ ちゅうおうこうみんかん かい かいぎしつ
場所:中央公民館4階 会議室2

はなし ひと すわ べなるみ
話をしてくれる人:諏訪部成美さん

ひよう かいりん えん かいりん ひと えん
費用:会員300円 会員ではない人400円

もう こ がつ にち もく じむしょ
申し込み:2月18日(木)までに事務所へ



がいこくじん むりょうほうりつぎょうせい てつづ そうだんかい
外国人のための無料法律行政手続き相談会

にち じ がつ にち すい
日時:3月23日(水) 13:00~17:00

ばしよ じむしょ かい かい
場所:事務所 3階、4階

よやく じむしょ
予約:事務所へ



らいげつ ばんはつそう がつついたち か
来月のかわら版発送は3月1日(火)です。

じむしょ かい じ
事務所3階で10時からです。



KIRA 事務所:月~土 9:00~17:00
Tel:04-7144-1300 Fax:04-7144-3020
E-mail:koryu@kira-kira.jp